



Pohľad do interiéru múzea. Vpredu reprezentatívny Packard Touring Car 333 z roku 1925.

The view of the interior of the museum.
A presentable Packard Touring Car 333 from 1925 at the front.

Ein Blick ins Innere des Museums - im Vordergrund ein repräsentativer Packard Touring Car 333 aus dem Jahr 1925

Classik Car Museum

Classik Car Museum "Classik Car Museum"

Kornel Duffek
Foto Tomáš Hudcovič

Ján Horňák vo svojom kabriolette Ford V8.
Ján Horňák in his Ford V8 Convertible.
Ján Horňák in seinem Ford V8 Cabrio



Motorizmus má v Piešťanoch bohaté tradície. Už v roku 1932 sa tu konala hviezdiová jazda automobilov, ktorá sa uskutočnila na Kúpeľnom ostrove. Zo súťažnej prehliadky automobilov Concours d'élégance v roku 1935 sa zachovalo veľa fotografií, ktoré dávajú tušiť vysokú spoločenskú úroveň tohto podujatia. Vtedy zápolili medzi sebou najmodernejšie a najluxusnejšie osobné automobily tých čias. Potom prišla vlna nostalgie a obdiv krásne vypracovaných starých automobilov a motocyklov, ktoré boli čoraz vzácnejšie, najmä ak sa vyrobili iba v obmedzenom počte. Ani Piešťany neobišlo toto hnutie. Milovníci historických automobilov sa združili do Veteran Car Clubu (VCC), ktorý vyvíjal činnosť v rámci Automotoklubu (AMK). Zriadili si aj svoje prvé provízorne múzeum.

Motorsport has a rich tradition in Piešťany. A car rally took place on the Spa Island as early as 1932. A lot of photographs from Concours d'Elegance car show from 1935, which prove a high social standard of this event, have been preserved. The most modern and luxurious passenger cars of those times competed against each other. Later came the wave of nostalgia and admiration for beautifully designed vintage cars and motorcycles, which were becoming more and more, rare especially if they had been produced only in a limited number. This movement struck Piešťany as well. Vintage car lovers formed the Veteran Car Club (VCC), which participated in activities within the Automotoklub (AMK). They also founded their first provisional museum.

Der Motorsport hat in Piešťany eine lange Tradition. Bereits im Jahre 1932 wurde hier auf der Kurinsel eine Auto-Sternfahrt veranstaltet. Von der Oldtimer-Gala „Concours D'Élégance“ 1935 blieben viele Fotos erhalten, die auf ein hohes gesellschaftliches Niveau dieser Veranstaltung schließen lassen. Damals wetteiferten die modernsten und luxuriösesten Automobile der damaligen Zeit untereinander. Später folgte eine Nostalgie- und Bewunderungswelle mit wunderschön hergerichteten alten Automobilen und Motorrädern. Diese wurden zunehmend seltener, vor allem wenn es sich um eine Sonderserie handelte, die in begrenzter Anzahl hergestellt wurde. Auch an Piešťany ging diese Welle nicht vorbei. Liebhaber historischer Automobile gruppierten sich im Veteran Car Club (VCC), der seine Aktivitäten im Rahmen des Auto-Moto-Clubs (AMK) ausübte. Sie gründeten auch ihr erstes, zunächst provisorisches Museum.



▲ Historická fotografia z Concours d'élégance v roku 1935.
A historic photograph from Concours d'Elegance in 1935.
Historische Aufnahme aus der Concours D'Élégance im Jahre 1935

V CCM sú všetky autá v perfektnom pojazdnom stave, pričom ich údržba je niekedy veľmi náročná a zložitá. Vystavené autá sa od jari až do jesene prezentujú takmer každý víkend na rôznych súťažiach doma i v zahraničí. Svedčí o tom aj vitrína, ktorá je už celkom zaplnená získanými trofejami.

Ján Horňák stojí tiež na čele organizátorov obľúbenej súťaže historických automobilov Piešťanské zlaté stuhy - Concours d'élégance. Posledné 4 roky ju pripravuje v spolupráci s AMK-VCC Piešťany, Piešťanskými kúpeľmi, Asociáciou historických vozidiel SR a Mestom Piešťany. Jej 18. ročník sa koná v dňoch 27. - 30. mája 2010. Okrem domácich účastníkov prídu predviesť svojich vzácných tátošov aj jazdci z Čiech, Rakúska a Nemecka. Táto súťaž sa vždy teší veľkému záujmu verejnosti. ■

Ján Horňák, terajší prezident AMK-VCC Piešťany, sa rozhodol postaviť pri svojej firme v susednej obci Moravany nad Váhom dokonca súkromné múzeum, ktoré nazval Classik Car Museum. Aký impulz ho viedol k tomuto kroku? „Keď som začal mať viac áut, dostali sa problémy s ich garážovaním. Najskôr som si myslel, že postavím nejakú šopu, ale zdalo sa mi to nedostojné pre týchto elegánov. Postupne som sa prepracoval k myšlienke postaviť primeraný objekt. Slávnostne sme ho otvárali v roku 2006.“ Pri pohľade na zoradených veteránov sa hneď natíska otázka, ktorý je srdcu majiteľa najbližší. „Ťažká odpoveď,“ hovorí Ján Horňák, „záleží od uhla pohľadu. Z desiatich áut najstarší je Huppmobile, model 20. Minulý rok mal rovných 100 rokov. Je to radový 4-valec, s objemom 1900 ccm. Má ešte drevené kolesá a osvetlenie na acetylén. Vyrobili ho v USA, kde v tom čase bolo asi 15 výrobcov automobilov. Z nich najslávnejšou firmou sa stal Ford, ktorý potom doslova prevälcoval všetkých ostatných. Ďalej je v múzeu Packard (1925) typ Touring Car 333, radový 6-valec s objemom 4729 ccm. Je to auto ako

stvorené na reprezentačné účely. Pri tradičnom otvorení letnej kúpeľnej sezóny sa na ňom už viackrát odviezli prezident SR s primátorom mesta Piešťany. Z rovnakej továrne pochádza o 10 rokov mladší Packard Club Sedan Twelve. Má 12 valcov s objemom 7751 ccm. A tak by sa dalo pokračovať ďalej.“ Pri fotografovaní sa majiteľ múzea posadil do Forda V8 z roku 1936, ktorý je zrejme jeho utajený favorit. Bol vyrobený v karosárni v Kolíne nad Rýnom v počte 15 kusov! Najnovším prírastkom je luxusný Ford Mercury z roku 1978. Má najazdených iba 522 míľ, pretože pochádza zo zrušeného múzea v USA.

Medzi najbližšími plánmi Jána Horňáka je kompletná renovácia kabrioletu Packard Super Eight z roku 1937. Z renovácie bude natočený dokumentárny film na DVD. Predpokladaná dĺžka intenzívnej renovácie je 18 mesiacov.



Ján Horňák, the present president of the AMK-VCC Piešťany, has even decided to build a private museum next to his company in the neighbouring village of Moravany nad Váhom which he has named Classik Car Museum. What impulse led him to this step? „As I obtained more and more cars, I began to have the problem of where to garage them. First I thought I would build a shed for them but I found it undignified for such beauties. Eventually the idea came to me of constructing an appropriate building. We opened it festively in 2006.“ When you look at those lined up vintage cars, you want to ask which is the owner's most beloved. „Difficult answer,“ says Ján Horňák, „it depends on the point of view. Huppmobile, model 20 is the oldest one of ten cars. It was exactly 100 years old last year. It is a straight 4-cylinder with the capacity of 1900 cc. It has wooden wheels and acetylene lighting. It was made in the USA, where there were about 15



car producers at that time. Ford became the strongest of those companies and literally steamrollered all of the others. Then there is Packard (1925) Touring Car 333 type, straight 6-cylinder with the capacity of 4729 cc. It is a very suitable car for presentable purposes. The president of Slovakia and the mayor of Piešťany have taken a ride in it several times at the traditional opening of the summer spa season. The ten year younger Packard Club Sedan Twelve comes from the same factory. It has 12 cylinders with the capacity of 7751 cc. And I could go on." While being photographed, the owner of the museum sat in a Ford V8 from 1936, which is probably his secret favourite. It was made in a car body shop in Cologne, 158 in number! A luxurious Ford Mercury from 1978 is the newest member of his collection. It has only been driven 522 miles as it comes from a closed museum in the USA.

A complete overhaul of a Packard Super Eight Convertible from 1937 is among Ján Horňák's plans for the nearest future. A documentary about the overhaul will be shot on DVD. The estimated length of the intensive overhaul is 18 months.

All cars in CCM are in a perfect running order although their maintenance is sometimes very demanding and complicated. Cars on display are presented in various competitions in Slovakia as well as abroad almost every weekend, from spring to autumn. Proof of this is a showcase, which is completely filled with trophies.

Ján Horňák is also the leader of the organisers of

▲ Luxusný Ford Mercury z roku 1978.
A luxurious Ford Mercury from 1978.
Ein luxuriöser Ford Mercury aus dem Jahr 1978

the popular vintage car competition Piešťany Golden Ribbons - Concours d'Elegance. He has prepared it in cooperation with the AMK-VCC Piešťany, Spa Piešťany, the Association of Vintage Cars of the Slovak Republic and the town of Piešťany during the past 4 years. Its 18th anniversary will be held from 27 to 30 May 2010. Besides native participants, drivers from the Czech Republic, Austria and Germany will show their precious steeds as well. This competition is always very popular with the public. ■

Ján Horňák, derzeitiger Vorsitzender des AMK-VCC Piešťany, ging noch weiter und beschloss neben seinem Unternehmen in der benachbarten Ortschaft Moravany nad Váhom, ein privates Museum mit dem Namen „Classik Car Museum“ zu errichten. Welcher Impuls führte ihn zu diesem Schritt? „Nach dem ich mehrere Oldtimer erwarb, stellten sich Probleme mit geschützten Stellplätzen ein. Zuerst dachte ich, dass ich irgendeinen Schuppen bauen werde, aber das erschien mir unwürdig für diese eleganten Klassiker. Nach und nach entwickelte ich die Idee, ein angemessenes Objekt zu errichten. Im Jahre



▲ Časť vystavených trofejí.
Some trophies on display.
Ein Teil der ausgestellten Trophäen



▲ Renovácia veteránov si vyžaduje veľa práce.
The overhaul of vintage cars requires a lot of work.
Die Restaurierung von Oldtimern kostet viel Arbeit.

2006 haben wir es feierlich eröffnet.“ Bei dem Anblick der aufgereihten Autoveteranen drängt sich die Frage auf, welcher von ihnen dem Besitzer am meisten bedeutet. „Schwer zu sagen“, so Ján Horňák, „kommt darauf an, aus welchem Blickwinkel ich dies betrachte. Von den zehn Autos ist der Hupmobile, Model 20, das älteste. Im vergangenen Jahr wurde er genau 100 Jahre alt. Das Fahrzeug hat ein 4-Zylinder Reihomotor, mit einem Hubraum von 1900 ccm, Räder die noch aus Holz sind und eine Beleuchtung mit Acetylen. Hergestellt wurde es in den USA, wo es zu der damaligen Zeit etwa 15 Autohersteller gab. Zum stärksten entwickelte sich Ford, der im Laufe der Zeit alle anderen sprichwörtlich schluckte. Ein weiteres Museumsexponat stellt der Packard (1925), Typ Touring Car 333, 6-Zylinder-Reihomotor mit einem Hubraum

von 4729 ccm, dar. Dieses Auto ist wie geschaffen für repräsentative Zwecke. Im Rahmen der traditionellen Eröffnung der Sommer-Kursaison wurde darin schon mehrmals der slowakische Präsident mit dem Bürgermeister der Stadt Piešťany gefahren. Aus derselben Fabrik stammt der zehn Jahre jüngere Packard Club Sedan Twelve. Er verfügt über 12 Zylinder mit einem Hubraum von 7751 ccm. Und so könnte ich immer weiter machen.“

Für die Fotoaufnahmen setzte sich der Museumsbesitzer in einen Ford V8 aus dem Jahr 1936, der offensichtlich sein heimlicher Favorit ist. Dieser wurde in einer Karosseriefabrik in Köln am Rhein in einer Anzahl von nur 158 Fahrzeugen

hergestellt! Der neueste Zuwachs ist ein luxuriöser Ford Mercury aus dem Jahr 1978. Sein Tachostand zeigt nur 522 Meilen, da er aus dem Bestand eines aufgelösten Museums in den USA stammt. Eines der nächsten Vorhaben von Ján Horňák ist die Rundumerneuerung eines „Packard Super Eight“ Cabrios aus dem Jahr 1937. Der Verlauf der Restaurierungsarbeiten wird in einem DVD-Film dokumentiert. Die voraussichtliche Länge der umfassenden Erneuerung beträgt 18 Monate.

Alle Fahrzeuge aus der CCM-Sammlung befinden sich im perfekten mobilen Zustand, wobei ihre Instandhaltung stellenweise sehr anspruchsvoll und kompliziert ist. Die ausgestellten Automobile nehmen von Frühling bis zum Herbst, an beinahe jedem Wochenende, an verschiedenen Wettbewerben hierzulande sowie auch im Ausland teil. Davon zeugt unter anderem eine vollständig mit Trophäen gefüllte Vitrine.

Ján Horňák leitet zudem die Veranstaltung der beliebten Oldtimer-Gala „Piešťanské zlaté stuhý - Concours D'Elégance“. In den letzten vier Jahren bereitet er sie in Zusammenarbeit mit dem AMK-VCC Piešťany, dem Heilbad Piešťany, der Slowakischen Assoziation der historischen Automobile sowie der Stadt Piešťany vor. Die 18. Gala findet in den Tagen vom 27. bis 30. Mai 2010 statt. Neben einheimischen Teilnehmern kommen, um ihre kostbaren Gefährte zu präsentieren, auch Fahrer aus Tschechien, Österreich und Deutschland. Dieser Wettbewerb erfreut sich jedes Mal eines großen Publikumsinteresses. ■



▲ Ozajstným starčekom je Hupmobile z roku 1910.
Hupmobile from 1910 is a real gramp..
Ein wirklich „alter Herr“ ist der Hupmobile aus dem Jahr 1910.